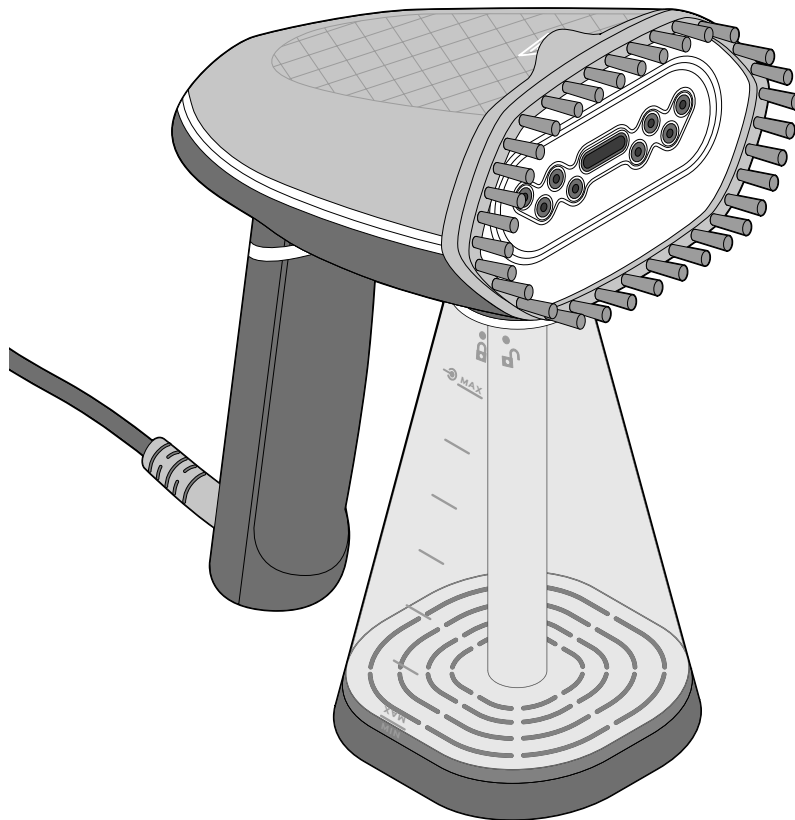


Gőzkefe



Kedves Vásárlónk!

Új gőzkeféjével gyorsan eltávolíthatja a ráncokat és gyűrődéseket sok textíliából. Kárpitok és függönyök is könnyen simává tehetők vele.

A markolat helytakarékosan behajtható, így a gőzkefét például akár utazás alkalmával is magával viheti.

Reméljük, örömet leli új gőzkeféje használatában!



Tartalom

- 3 Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 4 Biztonsági előírások**
- 7 Termékrajz (tartozékok)**
- 7 Gőzkefe előkészítése a használathoz**
- 8 Használat**
 - 8 Az első használat előtt
 - 9 A vasalásra vonatkozó utasítások
 - 9 Textíliák vasalása a kefe-, illetve szálkefe rátéttel
 - 11 Kárpitok, függönyök és sötétítő függönyök
 - 11 Textíliák vasalása rátét nélkül
 - 11 Markolat be- és kihajtása
 - 12 Szokásos vizes palackokhoz való adapter használata
- 12 Használat után**
 - 12 Tisztítás
 - 12 Vízkőmentesítés
 - 13 Tárolás
- 13 Műszaki adatok**
- 14 Hulladékkezelés**

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, és az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet.

A **VESZÉLY** szó lehetséges súlyos sérülésekre és életveszélyre figyelmeztet.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra figyelmeztet.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra figyelmeztet.



Így jelöljük a kiegészítő információkat.

Biztonsági előírások

Rendeltetés

- A gőzkefét kereskedelmi forgalomban előforduló textíliák gőzölésére és simítására tervezték. Ezen kívül a szokásos textíliákból bolyhok és kellemetlen szagok eltávolítására is alkalmas.
- A gőzkefe kizárólag vízgőzzel történő használatra készült. Víz nélküli használata nem engedélyezett.
- A termék száraz, belső helyiségekben történő használatra alkalmas. Ne használja a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.
- A készüléket magáncélú használatra tervezték, ipari használatra nem alkalmas.

VESZÉLY gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és ...
 - ... korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve
 - ... kellő tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek
 - ... csak felügyelet mellett, vagy csak akkor használhatják,
 - ... ha a készülék biztonságos használatáról felvilágosították őket és az ebből eredő veszélyeket megértették.


- A tisztítást és a karbantartást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik. Gyermek nem játszhat a készülékkel. A gőzkefének és a hozzátartozó hálózati kábelnek a bekapcsolástól a teljes lehűlésig 8 évesnél fiatalabb gyerekek számára nem elérhető helyen kell lenni.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- Ne működtesse a készüléket, ha magán a készüléken vagy a hálózati kábelben látható sérülések vannak, ha a készülék leesett vagy víz távozik belőle. Ha a hálózati kábelben, a csatlakozódugón, a készülékházon vagy egyéb alkatrészen sérülést észlel, akkor mindaddig nem szabad használni a gőzkefét, amíg a rongálódást rendeltetészerűen megjavították.
- Ne módosítsa a terméket. A hálózati kábelt sem szabad saját kezűleg kicserélni. Csak szakszervizben javíttassa a készüléket vagy a hálózati kábelt. A szakszerűtlen javítás jelentős veszélyeket jelenthet a felhasználó számára.

- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, ...
... víz betöltése vagy kiöntése előtt,
... mielőtt leveszi vagy felhelyezi a kefe- vagy szálkefe rátétet,
... mielőtt behajtja a markolatot,
... ha nem használja a készüléket,
... ha a működés közben üzemzavar lép fel,
... a használat után és
... a készülék tisztítása előtt. Akkor is húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból, ha csak rövid időre szakítja meg a gőzölést.
Mindig a csatlakozódugót húzza, ne a hálózati kábelt.
- Csak olyan szakszerűen beszerelt, védőérintkezővel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- A gőzkefét meg szabad tölteni vízzel, de soha nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
A tartozékokat (kefe- és szálkefe rátét, víztartály és hálózati kábel) sem szabad vízbe meríteni.
- Soha ne töltsön a víztartályba a **MAX** jelölésnél több vizet.
- Ha a feltöltés közben túlcordul a víz, akkor alaposan törölje szárazra a víztartályt, mielőtt újra behelyezi azt és csatlakoztatja a készüléket.
- Ne irányítsa a gőzt elektromos készülékekre.
- A hálózati kábelt nem szabad megtörni vagy összenyomni. Tartsa távol a hálózati kábelt a gőzkefe forró részeitől, más hőforrásoktól és éles szélektől.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni a csatlakozódugót. Úgy helyezze el a hálózati kábelt, hogy ne lehessen megbotlani benne.
- Ha hosszabbító kábel használata szükséges, akkor annak meg kell felelnie a „Műszaki adatok” fejezetben feltüntetett adatoknak. Hosszabbító kábel vásárlása esetén kérjen tanácsot a szaküzletben.

VIGYÁZAT - égési és forrázási sérülések / tűzveszély

- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a csatlakozóaljzatba vagy még forró.
-  A távozó gőz nagyon forró! Égési vagy forrázási sérülést okozhat, ha hozzáér a gőzkefe felforrósodott részeihez és a távozó gőzhöz.
- Soha ne kezeljen gőzzel textíliát testen! Ne tegye a kezét a textília alá, hogy így támassza azt alá a gőzölés során.
- Soha ne irányítsa a gőzkefét emberekre vagy állatokra.
- Ne fordítsa fejjel lefelé a forró gőzkefét, ellenkező esetben forró víz távozhat belőle.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítja, vizet tölt után, behajtja a markolatot, illetve leveszi vagy felhelyezi a kefe-, illetve szálkefe rátétet.
- A gőzkefét mindig stabil felületre kell leállítani, legalább 15 cm távolságra a falaktól, bútoroktól és tárgyaktól. Mindig függőlegesen állítsa le a készüléket.

• Ügyeljen arra, hogy a vasalótalp ne érjen hőre érzékeny felületekhez.

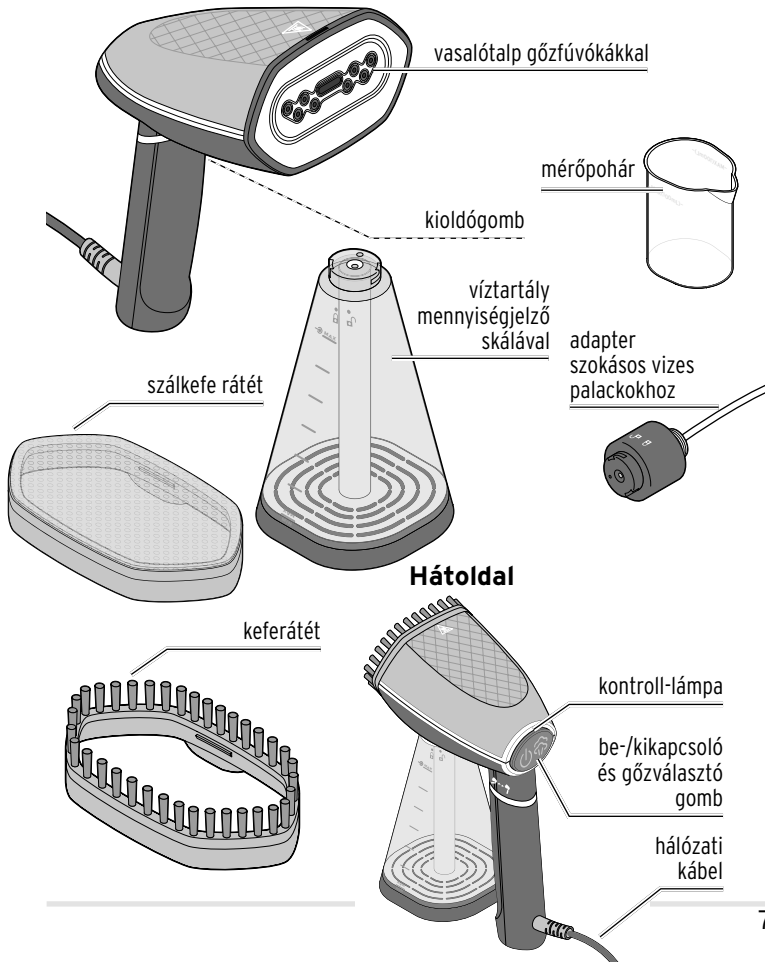
Vegye figyelembe, hogy a készülék a kikapcsolás után néhány percig még forró.

• A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e eltömődve a gőzfúvókák.

FIGYELEM - sérülésveszély és anyagi károk

- Óvja a készüléket ütésektől, leeséstől és portól. Soha ne működtesse a készüléket üres víztartállyal. Rendszeresen ellenőrizze a vízszintet a használat előtt és közben.
- Minden használat után ürítse ki a víztartályt.
- Vegye figyelembe a vasalandó textíliákban lévő információkat. A poliakril, acetát-poliamid kevert szöveteket és hasonló anyagokat nem szabad gőzölni, illetve vasalni.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beépített LED-et nem lehet és nem szabad kicserélni.
- Csak az eredeti tartozékokat használja.

Termékrajz (tartozékok)



Gőzkefe előkészítése a használathoz

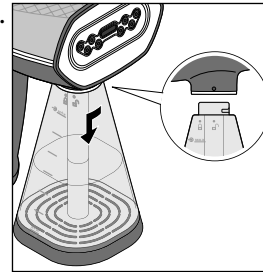


VESZÉLY- életveszély áramütés következtében

- Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból mielőtt vizet tölt a készülékbe.
- Ha a feltöltés közben túlcserdül a víz, akkor alaposan törölje szárazra a víztartályt, mielőtt visszahelyezi és csatlakoztatja a készüléket.

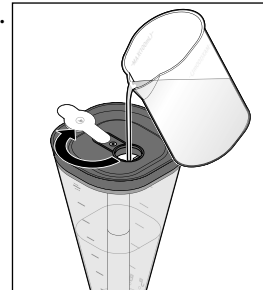
1. Teljesen tekerje le a hálózati kábelt.

2.



Forgassa el a víztartályt az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, majd húzza lefelé.

3.



Fordítsa meg a víztartályt és nyissa ki a záróelemet. Töltsön vizet a víztartályba legfeljebb a **MAX** jelölésig.

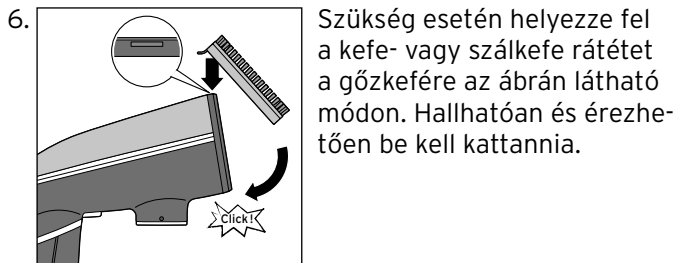
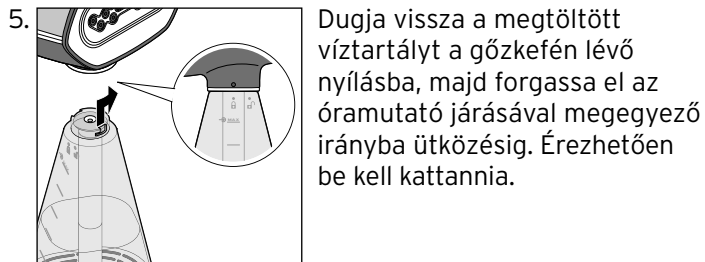
i Ne töltsön bele adalékokat - pl. keményítőt vagy parfümöt - tartalmazó vizet!


Használat

A vízkőlerakódások megelőzése érdekében használjon kereskedelmi forgalomban kapható desztillált vagy ásványmentes vizet.


A gőzkefe csapvízzel is működtethető. Ebben az esetben viszont rendszeres időközönként vízkőmentesíteni kell a készüléket (lásd a „Vízkömentesítés” fejezetet).

4. Ezt követően dugja vissza a záróelemet a betöltőnyílásra - ennek érezhetően be kell kattannia -, majd ismét fordítsa meg a víztartályt.




 **VIGYÁZAT** - égési és forrázási sérülések

Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt vizet tölt a készülékbe vagy leveszi, illetve felhelyezi a kefe- vagy szálkefe rátétet.

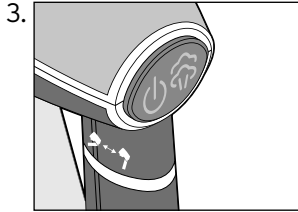
 **VIGYÁZAT** - tűzveszély
Mindig függőlegesen állítsa le a készüléket.



Az első használat előtt

 Az első felmelegítés alkalmával enyhe szagképződés léphet fel, ami azonban veszélytelen. Gondoskodjon megfelelő szellőzésről.



A gőzkefe gyártása során előfordulhat, hogy a gyártásból eredő szennyeződések maradnak a vasalótalpon. Ezért azt javasoljuk, hogy először egy régi pamutszövetet vagy hasonlót vasaljon a fényszívó maradványok eltávolításához, mielőtt az új gőzkefét öltözőkéhez, ruhájához stb. használja.

1. Szükség esetén vegye le a kefe-, illetve szálkefe rátétet.
2. Dugja be a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba.






3. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot  .
- A kontroll-lámpa pirosan villog, amíg a készülék melegszik. Ha a kontroll-lámpa folyamatosan pirosan világít, akkor a készülék elérte az üzemi hőmérsékletet.

Két különböző gőzfokozat és egy hőfokozat közül választhat.

4. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot   ...
- ... 1-szer mérsékelt gőzhez.
A be-/kikapcsoló gomb zölden világít.
 - ... 2-szer erős gőzhez.
A be-/kikapcsoló gomb kéken világít.
 - ... 3-szor meleghez gőz nélkül.
A be-/kikapcsoló gomb kialszik.

Ha a be-/kikapcsoló gomb zölden vagy kéken világít, akkor folyamatosan távozik a gőz.

-  Először vizet kell pumpálni a készülékbe, ezért kezdetben nem távozik gőz.
5. Állítson be erős gőzt és vezesse végig a gőzkefét néhány percre egy régi pamutszövet felett.
6. Ezt követően tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot   a készülék kikapcsolásához.



Körülbelül 10 perc használat után a készülék készenléti üzemmódba vált. A be-/kikapcsoló gomb pirosan villog és a készülék lehűl.
A készülék ismételt aktiválásához nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot.

7. Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
A gőzkefe ezzel készen áll a használatra.

A vasalásra vonatkozó utasítások





- Vasalás előtt olvassa el a gőzölni kívánt textília kezelési útmutatóját. Bizonyos anyagokat és bőrt, valamint fodros, flitteres és kiegészítőkkal ellátott anyagokat nem szabad gőzzel kezelni.
- Az érzékeny anyagokat, mint például a gyapjút, gyapjúkeverékeket, kordbársonyt, bársonyt és selymet mindig kifordítva kell gőzölni.
- Először próbálja ki a készüléket az anyag egy nem feltűnő részén.

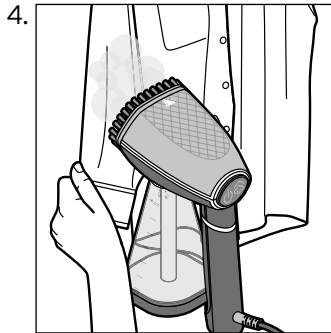
Textíliák vasalása a kefe-, illetve szálkefe rátéttel

- ▷ Készítse elő a készüléket a „Gőzkefe előkészítése a használatához” fejezetben leírtak szerint.
- ▷ Helyezze fel a kefe- vagy szálkefe rátétet a gőzkefére.

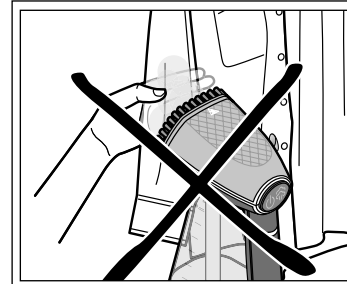


- A keferátét kárpitok, függönyök és hasonlók felfrissítésére alkalmas.
- A szálkefe rátét pamutból, selyemből, valamint finomabb anyagokból készült ruhadarabok simításhoz és frissítéséhez alkalmas.
- A jobb gőzkibocsátás érdekében a gőzkefe a keferátét nélkül is használható.

1. Akassza fel a ruhadarabot egy vállfára. A nadrágokat a nadrágzegélynél akassza fel.
2. Dugja be a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba, és nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot  .
3. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot   annyiszor, amíg a kívánt gőz-, ill. hőfokozat kerül beállításra.



Húzza ki az anyagot szabad kézzel. Helyezze a készüléket enyhe nyomással a gyűrődésre. Mozgassa a készüléket a ruhadarabon lefelé és vasalja simára a felhelyezett rátéttel.





VIGYÁZAT -
Égési és forrázási
sérülések

Soha ne kezeljen gőzzel textíliát a testen! Ne tegye a kezét se a textília alá, hogy így támassza azt alá a gőzölés során.



A vasalás során a rátétekkel ugyanakkor eltávolításra kerülnek a bolyhok vagy a hajszálak.


- ▷ Ha a víztartály üres, kapcsolja ki a készüléket és hagyja lehűlni. Ezt követően töltsse meg a víztartályt, mielőtt ismét bekapcsolja a készüléket.
5. Ha a ruhadarab elég sima, akkor a készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot  .
 6. Húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból és hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt elteszi. Adott esetben előzőleg ürítse ki a víztartályt.
 7. A ruhadarabot a vállfán hagyja megszáradni.

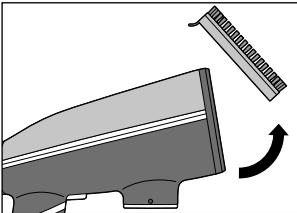
Kárpitok, függönyök és sötétítő függönyök

A függönyök és sötétítő függönyök kezelése - a ruhákhoz hasonlóan - felakasztva történik és nem kell levenni azokat. Más anyagokat, pl. asztalterítőket akasszon fel egy rúdra. Először mindig végezzen próbát egy rejtett, nem feltűnő helyen.

Textíliák vasalása rátét nélkül

A készülék rátét nélkül ruhadarabok, például blúzok, ingek (pl. pamutból vagy hasonlóból) vagy függönyök felfrissítésére alkalmas.

Ez a funkció minden olyan textíliára alkalmas, amely a  szimbólummal van megjelölve.

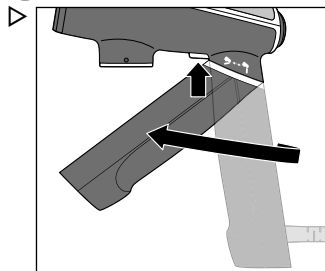
1.  Vegye le a kefefejét.


2. Tegye a textíliát egy vasalódeszkára. A gőzkefe függőleges és vízszintes helyzetben is használható.
3. Egyéb esetben a „Textíliák vasalása a kefe-, illetve szálkefe rátéttel” fejezetben leírtak szerint kell eljárni.

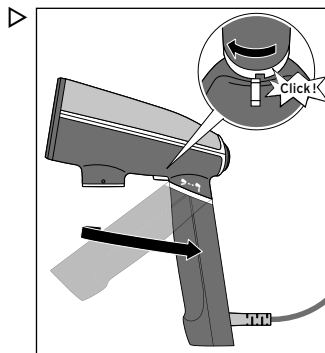
Markolat be- és kihajtása




A víztartály nem lehet a gőzkefén.



A markolat behajtásához nyomja meg a kioldógombot és óvatosan forgassa előre a markolatot az óramutató járásával ellentétes irányba, a  felé.



A markolat kihajtásához óvatosan forgassa hátra a markolatot az óramutató járásával megegyező irányba, a  felé. A kioldógomb hallhatóan és érezhetően bekattan.

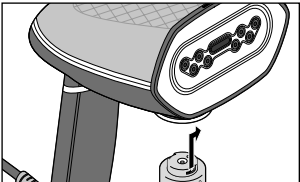
Használat után

Szokásos vizes palackokhoz való adapter használata

Ha a víztartályban lévő vízmennyiség túl kevés lenne, vagy magával viszi a gőzkefét utazásra és nincs kéznél a víztartály, akkor a mellékelt adapter segítségével kereskedelmi forgalomban kapható, lehetőleg kis méretű vizes palackokat is csatlakoztathat a gőzkefehez.

1. Adott esetben forgassa el a víztartályt az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, majd húzza le.

2.  Nyomja az adaptert ütközésig a palack szájára.

3.  Dugja az adaptert a vizes palackkal együtt a gőzkefén lévő nyílásba és forgassa el az óramutató járásával meg egyező irányba ütközésig. Érezhetően be kell kattannia.

Tisztítás

Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

Hagyja teljesen lehűlni a készüléket.

Ürítse ki a víztartályt.

Szükség esetén törölje át a készülékházat egy enyhén megnedvesített törlőkendővel. Ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret. Távolítsa el a bolyhokat és egyéb maradványokat a keferátétről. A szálkefe rátét megtisztításához húzza át azt jobbról balra egy régi törülközőn.

Vízkőmentesítés

Csapvíz használata esetén vízkő rakódik le, ami fokozatosan megakadályozza a gőz távozását. Ezért rendszeres időközönként vízkőmentesítést kell végezni a gőzkefén.

A vízkő eltávolításához használjon üzletekben kapható, gőzölős készülékekhez alkalmas vízkőoldót.

Kövesse a vízkőoldó használati útmutatójában lévő utasításokat.


Műszaki adatok

Tárolás

FIGYELEM - anyagi károk

- Ne tárolja a gőzkefét a keferátét sörtéin.
- A hálózati kábel sérülésének megelőzése érdekében ne tekerje a kábelt a készülék köré.

Tárolja a gőzkefét lehetőleg függőlegesen, portól, nedveségtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől védve.

Modell:	SWS-288
Cikkszám:	603 503
Hálózati feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Érintésvédelmi osztály:	I 
Teljesítmény:	1600 watt
Víztartály kapacitása:	kb. 350 ml
Gőzteljesítmény	
be-/kikapcsoló gomb (kék):	25 g/min
be-/kikapcsoló gomb (zöld):	17 g/min
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Gyártja:	DS Direct GmbH Am Heisterbusch 1 19258 Gallin Germany (Németország)

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre a terméken.



Hulladékkezelés



Ezzel a szimbólummal jelölt **készülékeket** nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani!

Önt törvény kötelezi arra, hogy a régi készülékeket a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az adott települési vagy városi önkormányzatnál kaphat tájékoztatást.

Modell: SWS-288
Cikkszám: 603 503

Gyártja:
DS Direct GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Germany (Németország)